



# Protokoll

## Bürgergemeindeversammlung

**Datum** Dienstag, 13. Juni 2017  
**Zeit** 19:30 Uhr  
**Ort** Hobelträff

### Teilnehmer

Stimmberechtigte	10 Personen	
Vorsitz	Georg Schwabegger	Gemeindepräsident
	Peter Haberthür	Vizepräsident
	Claudia Sutter	Gemeinderätin
	Beat Adam	Gemeinderat
	Andi Schäfer	Gemeinderat
	Hanspeter Vöggtli	Gemeinderat
Finanzverwaltung	Margrith Holzherr	
Protokoll	Elisabeth Sterchi	Gemeindeschreiberin

### Traktanden

1. Wahl der Stimmzähler
2. Jahresrechnung 2016 Forstbetrieb Dorneckberg
3. Nachtragskredit 2016 Bürgergemeinde Hochwald
4. Jahresrechnung 2016 Bürgergemeinde Hochwald
5. Verschiedenes

Der Gemeindepräsident, Georg Schwabegger, begrüsst die Teilnehmenden und eröffnet die Bürgergemeindeversammlung

Die Einberufung der Gemeindeversammlung fand rechtzeitig statt. Die entsprechenden Unterlagen wurden an die Einwohnenden verschickt und konnten auf der website der Gemeinde sowie im Sekretariat eingesehen und/oder bezogen werden.

Zur Traktandenliste sind keine Änderungsanträge in schriftlicher Form eingereicht worden; sie gilt somit als genehmigt.



Traktandum

**1. Wahl der Stimmzähler**

Beschluss

**Als Stimmzähler werden Bruno Vögtli und Thomas Weiland gewählt.**

Traktandum

**2. Jahresrechnung 2016 Forstbetrieb Dorneckberg**

Sachverhalt

Die Rechnung 2016 des Forstbetriebs Dorneckberg schliesst wie in den vorangegangenen Jahren positiv ab. Es resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 20'126.07 (Vorjahr CHF 14'257.13). Die Ausgaben beliefen sich auf CHF 1'018'031, CHF 59'976 über Budget, die Einnahmen auf CHF 1'038'157, CHF 100'677 über Budget. Die Einnahmen beim Stamm- und Industrieholz konnten gegenüber dem Vorjahr gesteigert werden, erhöhten sich diese doch von CHF 60'684 auf rund CHF 141'271. Bei den Arbeiten für Dritte konnte das gute Vorjahresultat nicht ganz gehalten werden. Es resultierten CHF 85'585 weniger Einnahmen als im 2015. Der Verkauf von Brennholz war infolge des milden Winterbeginns eher verhalten.

Die Jahresrechnung 2016 wurde durch H. Schweizer, Dipl. Wirtschaftsprüfer, geprüft. Die Jahresrechnung wurde für richtig und vollständig befunden und entspricht der kantonalen Gesetzgebung.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die Rechnung 2016 Forstbetrieb Dorneckberg zu genehmigen.

Eintreten

Das Eintreten wird stillschweigend beschlossen.

Detailberatung

Keine Wortmeldungen.

Beschluss

**Die Gemeindeversammlung genehmigt einstimmig die Rechnung 2016 Forstbetrieb Dorneckberg.**

Traktandum

**3. Nachtragskredit 2016 Laufende Rechnung Bürgergemeinde Hochwald**

Sachverhalt

Für die Rekultivierung des Steinbruchs Berglen mussten nicht budgetierte Ausgaben von CHF 16'569.95 getätigt werden.

Antrag

**Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Nachtragskredit 2016 der Bürgergemeinde Hochwald zu genehmigen.**

Eintreten

Das Eintreten wird stillschweigend beschlossen.

Detailberatung

Keine Wortmeldungen.

Beschluss

**Die Gemeindeversammlung genehmigt einstimmig den Nachtragskredit von CHF 16'569.95.**



## Traktandum

### 4. Jahresrechnung 2016 Bürgergemeinde Hochwald

#### Sachverhalt

Die Rechnung 2016 der Bürgergemeinde schliesst dieses Jahr wieder mit einem Ertragsüberschuss von CHF 25'430.35 ab. Somit erhöht sich das Eigenkapital auf CHF 963'662. Der Ertragsüberschuss setzt sich wie folgt zusammen:

	Rechnung 2016	Budget 2016
Aufwandsüberschuss (-) / Ertragsüberschuss (+) Bürgerrechnung	32'555.25	24'300.00
Aufwandsüberschuss (-) / Ertragsüberschuss (+) Wald	-7'124.90	-11'600.00
<b>Aufwandsüberschuss (-) / Ertragsüberschuss (+) Bürgergemeinde</b>	<b>25'430.35</b>	<b>12'700.00</b>

#### Bürgerrechnung

2016 war das erste Jahr ohne Gebührenerträge der Deponie Falkenfluh. Die restlichen Einnahmen beliefen sich auf Vorjahresniveau. Hingegen resultierten bei den übrigen Einnahmen CHF 16'933 für die Abgeltung der Durchleitungsrechte des Gasverbundes Mittelland, was zu einem guten Gesamtergebnis der Bürgerrechnung führte. Die meisten Ausgabenpositionen blieben wie im Vorjahr im Rahmen des Budgets.

#### Wald

Die Waldrechnung schliesst mit einem Ausgabenüberschuss von CHF 7'124.90 oder CHF 4'475.10 tiefer als budgetiert ab. Die restlichen Einnahmen- und Ausgabenpositionen beliefen sich im Rahmen des Budgets.

#### Bestandesrechnung (Bilanz)

Das Vermögen der Bürgergemeinde setzt sich per 31. Dezember 2016 wie folgt zusammen. Alle Zahlen sind gerundet.

Bezeichnung	Bestand in CHF per 31.12.2016
Flüssige Mittel	332'214
Forderungen	94'539
Anteilscheine	1'200
Darlehen Einwohnergemeinde	200'000
Aktive Abgrenzungsposten	8'400
Grundstücke	30'616
Beteiligung Forstbetrieb Domeckberg	63'900
Beteiligung Genossenschaft Alterswohnungen	200'000
Aktien Raurica Waldholz AG	86'040
<b>Total Aktiven</b>	<b>1'016'909</b>
Passive Abgrenzungsposten	11'247
Rückstellungen	42'000
Eigenkapital	963'662
<b>Total Passiven</b>	<b>1'016'909</b>

Die Rechnungsprüfungskommission hat die Rechnung 2016 der Bürgergemeinde Hochwald geprüft. Es liegen keine Vorbehalte gegenüber der Rechnung vor.

#### Antrag

Der Gemeinderat stellt der Gemeindeversammlung folgende Anträge:



1. Genehmigung der Jahresrechnung 2016 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 25'430.35.
2. Zuweisung des Ertragsüberschusses von CHF 25'430.35 in das Eigenkapital der Bürgergemeinde.

Eintreten

Das Eintreten wird stillschweigend beschlossen.

Detailberatung

P. Haberthür gibt Erläuterungen zur Rechnung 2016 ab.

Beschluss

**Die Gemeindeversammlung genehmigt einstimmig Folgendes:**

- 1. Genehmigung der Jahresrechnung 2016 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 25'430.35.**
- 2. Zuweisung des Ertragsüberschusses von CHF 25'430.35 in das Eigenkapital der Bürgergemeinde.**

---

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen mehr vorliegen, schliesst der Gemeindepräsident die Bürgergemeindeversammlung.

Ende der Bürgergemeindeversammlung: 19:45 Uhr

Für den Bürgerrat



Georg Schwabegger  
*Gemeindepräsident*



Elisabeth Sterchi  
*Gemeindeschreiberin*

Das Protokoll wurde am 22. August 2017 vom Gemeinderat genehmigt.